



Совет Безопасности

Семьдесят пятый год

Предварительный отчет

8749-е заседание

Вторник, 14 июля 2020 года, 10 ч 35 мин

Нью-Йорк

Председатель: г-н Хойсген. (Германия)

Члены:

Бельгия	г-н Пекстен де Бейтсверве
Китай	г-н Яо Шаоцзюнь
Доминиканская Республика	г-н Сингер Вайзингер
Эстония	г-н Юргенсон
Франция	г-н Мишон
Индонезия	г-н Джани
Нигер	г-н Абарри
Российская Федерация	г-н Небензя
Сент-Винсент и Гренадины	г-жа Кинг
Южно-Африканская Республика	г-н Матжила
Тунис	г-н Кабтани
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Роско
Соединенные Штаты Америки	г-жа Крафт
Вьетнам	г-н Данг

Повестка дня

Идентичные письма Постоянного представителя Колумбии при Организации Объединенных Наций от 19 января 2016 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности (S/2016/53)

Доклад Генерального секретаря о Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии (S/2020/603)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

20-18140 (R)



Документ
расширенного доступа

Просьба отправить
на вторичную переработку



Заседание открывается в 10 ч 35 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Идентичные письма Постоянного представителя Колумбии при Организации Объединенных Наций от 19 января 2016 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности (S/2016/53)

Доклад Генерального секретаря о Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии (S/2020/603)

Председатель (*говорит по-английски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителя Колумбии.

От имени Совета я приветствую министра иностранных дел Колумбии Ее Превосходительство г-жу Клаудию Блум де Барбери. Г-жа Блум де Барбери принимает участие в сегодняшнем заседании в режиме видеоконференции из Боготы.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании следующих докладчиков: Специального представителя Генерального секретаря и главу Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии г-на Карлоса Руиса Массье и члена Муниципальной ассоциации женщин и активистку по защите территориальных прав и прав человека афроколумбийских общин г-жу Клеменсию Карабали Родальегу.

Г-н Руис Массье и г-жа Карабали принимают участие в заседании в режиме видеоконференции, находясь в Боготе и Кауке соответственно.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Я хотел бы привлечь внимание членов Совета к документу S/2020/603, в котором содержится доклад Генерального секретаря о Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии.

Сейчас я предоставляю слово г-ну Карлосу Руису Массье.

Г-н Руис Массье (*говорит по-английски*): Благодарю Вас, г-н Председатель, за возможность представить последний доклад Генерального секретаря о Колумбии (S/2020/603). Я очень рад, что могу сделать это в присутствии министра иностранных дел Клаудии Блум. С особым удовлетворением отмечаю участие в сегодняшнем заседании г-жи Клеменсии Карабали, чья смелая инициатива и деятельность по защите прав афро-колумбийских общин и жертв вооруженного конфликта в департаменте Каука являются примером вдохновляющей работы женщин из числа общественных лидеров по всей Колумбии.

В докладе Генерального секретаря отмечается целеустремленность как правительства, так и Общей альтернативной революционной силы (ОАРС), а также многих других сторон в деле продолжения усилий по миростроительству, несмотря на трудности, вызванные этой пандемией. Я воздаю должное сторонам за их совместную работу по урегулированию правового статуса в рамках Национального совета по вопросам реинтеграции и трехстороннего механизма, работа которого со времени опубликования доклада Генерального секретаря позволила зарегистрировать еще 131 бывшего комбатанта. Обнадеживает также тот факт, что Комиссия по вопросам последующей деятельности, содействия и контроля за ходом выполнения Заключительного соглашения возобновила свои сессии с участием стран-гарантов.

Я надеюсь, что конструктивный диалог между правительством и ОАРС вскоре приведет к принятию договоренностей по вопросам, касающимся передачи активов Революционных вооруженных сил Колумбии — Армии народа (РВСК-АН), в том числе по вопросу о крайнем сроке завершения этого процесса.

(говорит по-испански)

Небезопасная обстановка, в которой вынуждены жить бывшие комбатанты РВСК-АН, общины, правозащитники, а также общественные лидеры — мужчины и женщины, такие, как г-жа Карабали, — по-прежнему вызывает у нас самую серьезную озабоченность, и, к сожалению, эта ситуация отсутствия безопасности сохраняется и во время пандемии. Несмотря на обязательства и меры, выполненные правительством и государственными властями, число бывших комбатантов, убитых со времени подписания Заключительного соглаше-

ния о прекращении конфликта и установлении стабильного и прочного мира, превысило 200 человек, составив 210 человек. Насилие, совершаемое в отношении тех, кто сложил оружие в соответствии с соглашением, и тех, кто защищает права человека и права общин, которым был нанесен огромный ущерб в результате конфликта, несомненно, остается самой серьезной угрозой для миростроительства в Колумбии.

(говорит по-английски)

Положительным моментом является то, что власти арестовали несколько человек, которые, как считается, несут ответственность за некоторые из этих убийств. В частности, 6 июля был арестован человек, обвиняемый в том, что он является организатором убийства Александра Парры, бывшего боевика РВСК-АН и лидера бывшей территориальной зоны для обучения и реинтеграции в городе Месетас департамента Мета. Арест был произведен в рамках совместных усилий элитного корпуса Национальной полиции и Специальной следственной группы Генеральной прокуратуры — двух органов, созданных в соответствии с Заключительным мирным соглашением.

Вышеупомянутые аресты являются примером результатов, которые могут быть достигнуты механизмами, предусмотренными в мирном соглашении, и напоминанием о необходимости оказывать им всю необходимую поддержку для эффективного выполнения их задач. Все соответствующие субъекты должны поддерживать работу Специальной следственной группы, особенно путем исполнения ордеров на арест. Кроме того, первоочередное внимание следует уделять предоставлению Национальной группе по защите необходимых финансовых, технических и людских ресурсов, с тем чтобы избежать дальнейшей гибели бывших комбатантов, ожидающих рассмотрения своих просьб о защите. В настоящее время обсуждаются правила процедуры Национальной комиссии по гарантиям безопасности, в связи с чем я надеюсь, что они будут соответствовать обязательствам, закрепленным в Заключительном мирном соглашении, и в скором времени позволят одобрить давно ожидаемую государственную политику по ликвидации незаконных вооруженных групп и их сетей поддержки, которые несут ответственность за большинство зарегистри-

рованных случаев насилия в районах, затронутых конфликтом, и приступить к ее осуществлению.

После многих месяцев неопределенности и роста угроз в плане безопасности со стороны незаконных вооруженных группировок в настоящее время проводятся операции по переносу бывшей территориальной зоны для подготовки и реинтеграции, расположенной в Итуанго, муниципальном округе, где были убиты 11 бывших членов РВСК-АН и 7 их родственников, на новое место в муниципалитет Мутата, который также находится в департаменте Антиокия. Десятки бывших комбатантов РВСК-АН и их семей, которые были вынуждены уехать в связи с эскалацией насилия, теперь возлагают надежды на этот новый объект. Крайне важно обеспечить, чтобы эти бывшие комбатанты получали защиту и поддержку, необходимые для успешного продолжения их реинтеграции в мирную жизнь.

Власти должны также принимать все надлежащие меры для обеспечения того, чтобы в результате переноса этого объекта в другой район не остались без внимания соседние общины и бывшие комбатанты, оставшиеся в Итуанго. С момента создания теперь уже бывших территориальных зон для подготовки и реинтеграции местные власти всегда подчеркивали тот факт, что они представляют собой усиленное присутствие государства в таких районах по всей стране, которым долгое время не уделялось должного внимания. Действительно, целесообразнее укрепить присутствие государства на этих территориях, чем допустить его ослабление.

Как неоднократно отмечал Генеральный секретарь, укрепление и консолидация присутствия государственных учреждений является долгосрочным способом решения проблемы насилия, от которого страдают сельские районы Колумбии. Именно с учетом этой убежденности в мирном соглашении были предусмотрены такие механизмы, как программы развития, опирающиеся на территориальный подход, и всеобъемлющая программа обеспечения безопасности и защиты местного населения и организаций на данных территориях. Прогресса во внедрении этих механизмов следует достигать на основе всеобщего активного участия и в ускоренном порядке.

В соответствии с мирным соглашением была также разработана Национальная всеобъемлющая программа замещения запрещенных культур, кото-

рая направлена на то, чтобы освободить общины от жестокого гнета незаконных вооруженных групп и преступных организаций путем предоставления фермерам и общинам возможностей добровольно вступить на путь получения легальных средств к существованию. При осуществлении данной программы основное внимание следует уделять тому, чтобы участвующие в ней семьи получали своевременную помощь для реализации производственных проектов.

Что касается процесса реинтеграции, то хотелось бы выразить удовлетворение в связи с тем, что, несмотря на пандемию, были утверждены дополнительные коллективные и индивидуальные производственные проекты. В то же время на реализацию многих производственных инициатив бывших комбатантов пандемия все же оказала негативное воздействие, в связи с чем стала еще более актуальной необходимость содействия устойчивости данных проектов, в том числе путем оказания технической помощи, выделения земельных участков и обеспечения доступа к рынкам. Большое значение имеет также обеспечение правительством и ОАРС возможности для всех бывших комбатантов, участвующих в процессе реинтеграции, пользоваться благами этого процесса, включая возможность реализации производственных проектов.

В результате пандемии вновь стало очевидным, что две трети официально зарегистрированных бывших комбатантов, которые в настоящее время проживают за пределами бывших территориальных зон для обучения и реинтеграции, находятся в уязвимом положении. Усилия, которые предпринимают все субъекты, включая Национальный совет по вопросам реинтеграции, для учета потребностей этих бывших комбатантов, в том числе тех, кто участвует в процессе реинтеграции в коллективном формате, имеют жизненно важное значение для обеспечения того, чтобы они могли продолжать процесс реинтеграции в условиях обострения проблем в области безопасности.

Я также обращаюсь к правительству и ОАРС с настоятельным призывом укреплять ведущую роль женщин из числа бывших комбатантов в процессе социальной, экономической и политической реинтеграции и надеюсь, что Национальный совет по вопросам реинтеграции уделит первоочередное внимание рекомендациям Технической рабочей

группы по гендерным вопросам. Кроме того, я призываю Национальный совет по вопросам реинтеграции возобновить деятельность его рабочих групп, которые занимаются вопросами детей и молодежи, и рассмотреть предложение Форума высокого уровня представителей этнических групп о создании рабочей группы непосредственно для рассмотрения вопроса о положении бывших комбатантов из числа коренных народов и лиц афроколумбийского происхождения.

Одним из ключевых нововведений этого процесса является колумбийская модель правосудия переходного периода. Три элемента Всеобъемлющей системы установления истины, правосудия, возмещения ущерба и недопущения повторных нарушений продолжают свою работу во время пандемии, чтобы обеспечить соблюдение прав жертв. В апреле Специальный суд по вопросам мира издал руководящие указания, касающиеся тех мер, которые будут приниматься в отношении лиц, находящихся под его юрисдикцией, а также задач, мероприятий или деятельности, направленных на устранение ущерба и восстановление. Комиссия по установлению истины возобновила диалог в интересах прекращения вооруженного конфликта и предотвращения его повторения с рядом субъектов колумбийского общества в целях содействия примирению и обсуждению причин продолжающегося насилия в различных регионах, а Группа по розыску лиц, считающихся пропавшими без вести, помогает семьям лиц, ставших во время конфликта жертвами насильственного исчезновения, залечить свои душевные раны.

Первостепенное значение по-прежнему имеет поддержка Системы со стороны всех участников, что предполагает, помимо прочего, уважение их независимости и автономности и выделение надлежащего объема финансовых ресурсов для ее функционирования. Я также настоятельно призываю все стороны в конфликте в полной мере вносить свой вклад в работу всех трех элементов Системы. Это будет иметь большое значение для того, чтобы оправдать ожидания колумбийского общества в целом в отношении установления истины, обеспечения справедливости и возмещения ущерба.

В последние недели колумбийцы были потрясены актами сексуального насилия, совершенными сотрудниками государственных сил безопасности.

В отношении этих инцидентов, которые президент и министр обороны решительно осудили, сейчас проводится расследование; они являются трагическим напоминанием об ужасных актах сексуального и гендерного насилия, совершенных всеми сторонами в конфликте. Кроме того, я обеспокоен ростом числа сообщений о гендерном насилии, совершенном в условиях пандемии. Я призываю все стороны активизировать принятие мер по повышению уровня защиты и безопасности женщин, включая женщин из числа бывших комбатантов, общественных лидеров и правозащитников. Такие меры включают оперативную реализацию плана действий, предусмотренного Комплексной программой гарантий для женщин-активистов и правозащитников, которая была отложена в связи с пандемией. Существенное значение имеет также принятие мер в связи со случаями бытового и гендерного насилия в бывших территориальных зонах для обучения и реинтеграции.

Выражение Советом Безопасности своей позиции и его активное участие в установлении мира в Колумбии вносят существенный вклад в достижение этой цели. Я искренне надеюсь, что резолюция 2532 (2020) Совета, принятая после того, как Генеральный секретарь выступил с призывом к глобальному прекращению огня, сможет вдохновить все заинтересованные стороны предпринять усилия с тем, чтобы прекратить насилие и способствовать принятию мер в связи с пандемией.

Нет никаких оправданий дальнейшему насилию в отношении уязвимых колумбийцев, которые и без того находятся в крайне тяжелом положении. Мы уже видели, как даже временное прекращение насилия может облегчить страдания местных общин. Фактически, все усилия сейчас следует сосредоточить на преодолении пандемии, на защите наиболее уязвимых слоев населения и на дальнейшем наращивании в разгар этого опасного шторма усилий по миростроительству. Я призываю колумбийцев сохранять единство в преодолении этого кризиса и неизменно направлять свои устремления и действия на достижение их общих целей обеспечения безопасности, развития и подлинного и прочного мира.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Руиса Массье за его сообщение.

Теперь я предоставляю слово г-же Карабали Родальега.

Г-жа Карабали Родальега (*говорит по-испански*): Я хотела бы приветствовать участвующих в сегодняшнем важном заседании дипломатических представителей различных правительств, членов Организации Объединенных Наций и всех тех, кто содействовал нашему участию в этом заседании, особенно председательствующего на нем Постоянного представителя Германии, и пожелать им мира и благополучия.

Меня зовут Клеменсия Карабали Родальега, и я приехала из колумбийского муниципалитета Буэнос-Айрес в департаменте Каука. Я пережила нападение, совершенное вооруженными субъектами 4 мая 2019 года, в ходе которого под угрозой оказалась жизнь еще 25 других активистов — как мужчин и, так и женщин, — отстаивающих этнические и территориальные права наших общин в Колумбии.

Со времени испанского вторжения более 500 лет назад, результатом которого стали порабощение, выселение и гибель народов нашей Америки, этноцид в Колумбии, надо сказать, не прекращается. Каждый день просыпаясь утром, мы узнаем, что был убит тот или иной чернокожий или представитель коренного населения, что подвергся угрозам тот или иной член сил самообороны коренного населения или Охранного корпуса Симаррона, что была изнасилована та или иная девочка или женщина или что продолжают гибнуть активисты и правозащитники. Такое положение дел стало стремительно ухудшаться из-за распространения в Колумбии коронавирусного заболевания.

Со времени подписания колумбийским правительством и Революционными вооруженными силами Колумбии — Армией народа (РВСК-АН) Заключительного соглашения о прекращении конфликта и установлении стабильного и прочного мира в Колумбии было убито 686 активистов и правозащитников, причем 120 из них — только в этом году. В их числе убитая 1 сентября 2019 года кандидат на пост мэра муниципалитета Суарес г-жа Карина Гарсия, вместе с которой были убиты еще пять человек, поддерживавших ее в ходе избирательной кампании и в ее политической деятельности; убитые 29 октября 2019 года губернатор общины коренной народности наса Кристина Баутиста и

четыре сопровождавших ее члена сил самообороны коренного населения; расчлененная 5 июля этого года Паола дель Кармен Мена Ортис, член Совета возрождения афро-колумбийской общины из Каньон-дель-Микая.

Все эти примеры служат доказательством того, что право на жизнь наших общин, и в частности женщин, грубо попирается в результате продолжения вооруженного конфликта на наших территориях, отсутствия там гражданских государственных институтов и принятия правительством ответных, преимущественно военных мер, которые усиливают угрозу для нашего выживания на наших территориях, поскольку в результате мы оказываемся под перекрестным огнем и сталкиваемся со все более частыми случаями тюремного заключения, вынужденного перемещения населения и насилия над женщинами и девочками.

На многих территориях по всей стране незаконные и организованные вооруженные группы провели реорганизацию и проникли в зоны, ранее контролировавшиеся бывшими РВСК-АН. Такое положение дел усугубляется напряженностью, связанной с многочисленными другими конфликтами, вызванными, в частности, существованием экономической элиты, заинтересованной в добыче полезных ископаемых, теневой экономикой, в том числе культивацией незаконных культур, коррупцией и незаконной горнодобывающей деятельностью. Несмотря на подписанное в 2016 году мирное соглашение, в Колумбии до сих пор нет подлинного, стабильного и прочного мира для нашего народа. В наибольшей мере от последствий вооруженной конфронтации страдает именно гражданское население, этнические общины, наша молодежь, девочки и женщины.

Мы — женщины, приверженные делу миростроительства и оказывающие противодействие любым актам насилия на наших территориях и над нашими телами, — ценим поддержку международного сообщества, учреждений Организации Объединенных Наций и Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии. В особой мере мы признательны Швеции и Норвегии как защитникам женских организаций, а также Многостороннему целевому фонду Организации Объединенных Наций для сохранения мира в Колумбии, который, оказывая поддержку организациям гражданского

общества, способствует созданию условий для участия женщин африканского происхождения и из числа коренных народов в осуществлении мирного соглашения, а также для расширения и реализации их прав и возможностей.

Принимая во внимание значимую конституционную и правовую базу государственной политики Колумбии, мы требуем от президента Ивана Дукес Маркеса принятия следующих мер.

Во-первых, необходимо в полной мере реализовать положения нормативно-правовой базы, в частности Комплексную программу гарантий для женщин-активистов и правозащитников, и комплексные программы по обеспечению безопасности и защиты общин и организаций на территориях.

Во-вторых, необходимо обеспечить выполнение мирного соглашения во всех его аспектах, в том числе всей его главы, посвященной этническим вопросам, а также его положений, касающихся гендерной проблематики.

В-третьих, необходимо эффективно расследовать продолжающиеся в стране нарушения прав человека и этнических и территориальных прав и привлечь к ответственности как их исполнителей, так и организаторов, что будет способствовать пресечению безнаказанности за эти преступления.

В-четвертых, необходимо добиться прогресса в принятии мер коллективной защиты с применением дифференцированных гендерного и этнического подходов, а также в судебных разбирательствах по делам 004 и 005 2009 года и по делу 092 2008 года, в частности, для уменьшения огромных опасностей, создаваемых практикой отчуждения имущества. Структурными преобразованиями сельских районов Колумбии следует охватить все регионы, и такие преобразования должны способствовать искоренению нищеты, установлению равенства и обеспечению полной реализации прав всех граждан.

В-пятых, мы призываем национальное правительство гарантировать наши права, защищать нашу жизнь и включить дело обеспечения мира в число приоритетных задач государственной политики страны.

Мы как женщины, стремящиеся к миру, и как организация, ставшая лауреатом Государственной премии в области защиты прав человека в

Колумбии, просим международное сообщество, во-первых, призвать орудующие на наших территориях вооруженные группировки достичь такой договоренности по гуманитарным вопросам, которая позволит принять меры к тому, чтобы гарантировать жизнь, соблюдение прав человека и норм международного гуманитарного права, а также сохранение нашей территориальной автономии и форм самоуправления в наших общинах; во-вторых, защитить наши общины и посетить наши территории, как Совет Безопасности сделал это в прошлом году в муниципалитете Кальдоно; и в-третьих, оказать содействие в осуществлении наших инициатив в области миростроительства, причем не только предоставив техническую и экономическую поддержку, но и взяв на себя политические обязательства в качестве гарантов, чтобы способствовать дальнейшей последовательной и всесторонней реализации мирного соглашения.

Мы благодарны Специальному представителю Генерального секретаря по Колумбии Карлосу Руису Массье за посещение наших территорий. Кроме того, мы сердечно приглашаем его вместе со Специальным советником Генерального секретаря по предупреждению геноцида г-ном Адамой Дьенгом встретиться с нами, выходцами из Африки и представителями коренных народов Колумбии, в нашем качестве членов Этнической комиссии по вопросам мира и защиты территориальных прав для рассмотрения критической ситуации, касающейся выживания наших общин, сталкивающихся с этническими чистками и совершаемыми на систематической основе зверскими злодеяниями. Этот вопрос требует безотлагательного рассмотрения.

Мы также призываем международное сообщество содействовать осуществлению положений резолюции 1325 (2000) и связанного с ней национального плана действий в Колумбии в целях укрепления участия, защиты и руководящей роли женщин и молодежи в строительстве и поддержании мира и в уделении особого внимания гендерным вопросам и правам детей и женщин на наших территориях.

Я искренне благодарю Вас, г-н Председатель, за возможность выступить здесь.

Я существую, потому что мы существуем.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-жу Карабали Родальегу за ее сообщение.

Сейчас я предоставляю слово тем членам Совета, которые желают выступить с заявлениями.

Г-н Роско (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Прежде чем я начну свое выступление, позвольте мне присоединиться к Вам и выразить нашу искреннюю признательность Секретариату, устным переводчикам и сотрудникам службы безопасности, которые сделали возможным наше сегодняшнее присутствие здесь. Отрадно показать, что в случае необходимости мы можем провести заседание в наших Центральных учреждениях.

Прежде всего я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря Карлоса Руиса Массье за его сообщение и за ту напряженную работу, которую Контрольная миссия Организации Объединенных Наций в Колумбии неизменно проводит, несмотря на трудности, связанные с распространением коронавирусной инфекции (COVID-19). Я также благодарю г-жу Клеменсию Карабали Родальегу, нашего докладчика, которая является представителем гражданского общества, за ее убедительное и ясное выступление.

Мы принимаем к сведению, что в связи с пандемией могут оказаться под угрозой важные результаты, достигнутые за последние три с половиной года в осуществлении Заключительного соглашения о прекращении конфликта и установлении стабильного и прочного мира. Мы также отмечаем усилия сторон по смягчению последствий пандемии. Я хотел бы обратиться к министру иностранных дел Блум де Барбери и заявить, что Соединенное Королевство приветствует неизменную приверженность правительства Колумбии всестороннему выполнению соглашения и, в частности, подтверждение того, что правительство Колумбии не намерено вносить в него изменения. Хотя некоторые основные проблемы остаются нерешенными, с 2016 года был достигнут значительный прогресс.

Колумбийские институты правосудия переходного периода прекрасно адаптировались к ситуации пандемии, оперативно обеспечив перенос работы в виртуальное пространство. Мы считаем, что в рамках усилий по миростроительству основное внимание необходимо уделять интересам жертв. Нас обнадеживает прогресс, достигнутый этими органами за столь короткий период времени. Надеемся, что они будут и впредь получать ресурсы, необходимые для выполнения их важной работы.

Мы отмечаем надежду сторон на то, что Миссия Организации Объединенных Наций возьмет на себя роль по проверке санкций, введенных Специальным судом по вопросам мира. Мы приветствовали бы решение Миссии взять на себя эти функции.

Продолжается также осуществление программ в области развития на основе территориального подхода, причем все колумбийские муниципалитеты в настоящее время включают эти программы в свои инструменты планирования. Жизненно важное значение для достижения устойчивого и инклюзивного мира имеет участие местных общин. Мы хотели бы призвать правительство и впредь обеспечивать их активное и эффективное участие.

Отрадно видеть, что механизмы мирного соглашения используются для содействия предотвращению всплеск COVID-19 и принятию мер в этой связи на локальном уровне и в бывших территориальных зонах для обучения и реинтеграции, что предполагает, помимо прочего, укрепление потенциала этих районов в области здравоохранения и обеспечения населения продовольствием. Такие меры имеют еще большее значение с учетом экономического воздействия пандемии на осуществление бывшими комбатантами предпринимательских проектов. Мы надеемся, что правительство Колумбии будет и впредь сотрудничать со своими партнерами в деле оказания содействия этим общинам, с тем чтобы реинтеграция продолжалась в соответствии с графиком.

Однако мы вновь с большой озабоченностью принимаем к сведению большое число убийств бывших комбатантов, общественных лидеров, правозащитников, женщин-лидеров, а также представителей коренных народов и афроколумбийских общин, а также угроз в их адрес. Мы были действительно потрясены тем, что и Специальный представитель, и г-жа Карабали Родальега охарактеризовали этот аспект как самую серьезную угрозу для мирного процесса. Необходимо принять срочные меры в этой связи.

Мы настоятельно призываем правительство Колумбии, во-первых, выделить дополнительные ресурсы для принятия мер в связи с просьбами о защите и для эффективного выполнения этих просьб. Кроме того, необходимо, чтобы в связи с ранними предупреждениями канцелярии Омбудсмана оперативно принимались меры на основе межведом-

ственного взаимодействия. Решающее значение имеет предупреждение таких нападений. Мы отмечаем, что Национальная комиссия по гарантиям безопасности не проводила заседаний в полном составе с января. Хотели бы призвать правительство и организации гражданского общества в полной мере задействовать этот орган для разработки государственной политики по борьбе с серьезной угрозой, создаваемой теми, кто совершает эти нападения.

Кроме того, еще многое предстоит сделать для привлечения к ответственности виновных в совершении этих нападений. Мы рады тому, что в настоящее время в трех территориях созданы рабочие группы для принятия последующих мер в связи с угрозами и нападениями на местном уровне. Мы надеемся, что эта инициатива вскоре будет реализована во всех районах страны. В соответствии с призывом Генерального секретаря к прекращению огня, одобренным Советом Безопасности, и руководствуясь глубокой обеспокоенностью гуманитарными последствиями вооруженного насилия, мы призываем все стороны в конфликте в Колумбии создать условия, необходимые для прекращения боевых действий в рамках мер по борьбе с пандемией COVID-19.

Наконец, работа по обеспечению доступа бывших комбатантов к земле по-прежнему продвигается медленными темпами, что также сказывается на наличии у них доступа к жилью. В период, когда существует вероятность возникновения экономических трудностей, обусловленных COVID-19, достижение прогресса в этой сфере способствовало бы обеспечению устойчивости процесса реинтеграции.

Колумбия сталкивалась с многочисленными проблемами на своем пути к миру, и в связи с пандемией COVID-19 этот этап является крайне важным. Соединенное Королевство по-прежнему преисполнено решимости делать все возможное для оказания поддержки правительству Колумбии в это трудное время в построении прочного мира, благами которого могли бы пользоваться все.

Г-жа Кинг (Сент-Винсент и Гренадины) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать с этим заявлением от имени трех африканских государств-членов Совета Безопасности, а именно Нигера, Туниса и Южной Африки, а также Сент-Винсента и Гренадин (группа «А3+1»).

Мы тепло приветствуем министра иностранных дел Колумбии Ее Превосходительство г-жу Клаудию Блум де Барбери и благодарим Специального представителя Генерального секретаря Карлоса Рухиса Массье и г-жу Клеменсию Карабали Родальегу за их брифинги.

Сегодняшнее заседание проходит за шесть дней до празднования знаменательного дня в истории Колумбии — Дня независимости, который является весьма радостным событием: колумбийцы по всей стране преисполнены безудержной радости, размышляют о прошлом, признавая настоящее, и думают о достижении благополучия для своей страны. Заключительное соглашение о прекращении конфликта и установлении стабильного и прочного мира 2016 года является неотъемлемой частью процесса движения Колумбии к процветанию. Мы считаем, что оно представляет собой единственный жизнеспособный и надежный способ урегулирования конфликта, которое должно осуществляться под руководством колумбийского народа и в его интересах.

Сейчас, когда пандемия коронавирусной инфекции (COVID-19) приводит к разрушительным последствиям во всем мире, бросая вызов нашим представлениям о мире в том виде, в котором мы его знаем, и испытывая на прочность и стойкость правительства и народов, страны, находящиеся на этапе преодоления трудных конфликтов, такие как Колумбия, сталкиваются с дополнительными трудностями. Группа «А3+1» по-прежнему солидарна с правительством и народом Колумбии и высоко оценивает усилия колумбийцев по борьбе с пандемией. Мы также призываем международное сообщество, включая Организацию Объединенных Наций и Совет Безопасности, продолжать оказывать поддержку этой стране.

После подписания в Колумбии Заключительного мирного соглашения имели место как неудачи, так и прогресс. Группа «А3+1» настоятельно призывает все стороны и впредь добиваться всеобъемлющего осуществления Соглашения от 2016 года. Это по-прежнему имеет ключевое значение для безопасности и процветания всех колумбийцев, а следовательно, и для всего региона Латинской Америки и Карибского бассейна. Мы понимаем, что этот путь будет тернистым. Однако колумбийцы должны и впредь проявлять инициативность и

благоразумие, поскольку обстоятельства требуют, чтобы они продемонстрировали тот же дух, который позволил им продвинуться вперед по пути достижения устойчивого мира, с тем чтобы они могли преодолеть препятствия и новые трудности с не меньшим упорством.

Группа «А3+1» признает прогресс, отмеченный в недавнем докладе Генерального секретаря (S/2020/603), в том числе включение Революционных вооруженных сил Колумбии — Армии народа (РВСК-АН) в процессы разработки планов развития на региональном и местном уровнях. Тем не менее вызывает озабоченность тот факт, что пандемия COVID-19 тормозит достижение прогресса в осуществлении Мирного соглашения. Поэтому группа «А3+1» настоятельно призывает все стороны принять более решительные меры для преодоления сохраняющихся проблем, о которых говорится в докладе. Пользуясь этой возможностью, мы хотели бы подчеркнуть следующее.

Во-первых, мы скорбим о бессмысленных убийствах бывших комбатантов, правозащитников и лидеров коренных народов и афроколумбийцев. Особую тревогу вызывает продолжающееся насилие в отношении этих наиболее уязвимых групп населения, в том числе женщин и детей. Мы призываем Национальную комиссию по гарантиям безопасности регулярно проводить совещания для рассмотрения вопросов безопасности. Настоятельно необходимо также, чтобы власти активизировали свои усилия, укрепили институты и улучшили координацию, для того чтобы решительно бороться с бедствием этих жестоких убийств и обеспечить привлечение виновных к ответственности. Необходимо также эффективно применять механизмы обеспечения безопасности, позволяющие гарантировать безопасность и защиту бывших комбатантов РВСК и их семей, поскольку они по-прежнему имеют решающее значение для надлежащей реинтеграции бывших комбатантов в колумбийское общество. Кроме того, защита этих особо уязвимых групп населения будет важным критерием эффективности мер по обеспечению безопасности в целом. В этой связи мы присоединяемся к призыву Генерального секретаря активизировать усилия, направленные на более долгосрочную реинтеграцию, которая принесет преимущества всем бывшим комбатантам и в конечном итоге определит долгосрочную устойчивость мира в Колумбии.

Мы также продолжаем призывать к прекращению боевых действий со стороны вооруженных групп и организаций, которые продолжают усугублять страдания колумбийцев, совершая акты насилия. Мы сожалеем о том, что срок действия одностороннего прекращения огня истек, и настоятельно призываем к полному соблюдению недавно принятой резолюции 2532 (2020), что особенно необходимо сейчас, когда страна пытается справиться с воздействием пандемии COVID-19. Мы также призываем правительство и Армию национального освобождения к конструктивному и всеохватному диалогу с этой целью.

Во-вторых, осуществление программ развития на основе территориального подхода имеет решающее значение для мирного процесса. Поэтому мы настоятельно призываем Агентство по реинтеграции и нормализации и Национальный совет по реинтеграции рассмотреть вопрос о задержках в осуществлении производственных проектов в рамках Национальной всеобъемлющей программы замещения запрещенных культур. Мы также призываем безотлагательно урегулировать ситуацию, связанную с выделением земельных наделов, и ситуацию, касающуюся бывших комбатантов, проживающих за пределами территориальной зоны для обучения и реинтеграции. Эти нерешенные вопросы имеют ключевое значение для коллективной реинтеграции бывших комбатантов РВСК, особенно с учетом того, что экономические и жилищные проекты являются важнейшими гарантиями их жизни и средств к существованию, способствующими успешной реинтеграции. Хотя мы признаем, что распространение COVID-19 является дополнительным препятствием, мы тем не менее считаем это еще одним аргументом в пользу активизации усилий по содействию обеспечению средств к существованию и развитию бывших комбатантов в целях обеспечения устойчивой интеграции и мира в целом.

В-третьих, мы приветствуем успехи, достигнутые в рамках Всеобъемлющей системы установления истины, обеспечения правосудия, возмещения ущерба и недопущения повторных правонарушений, особенно в рамках Специального суда по вопросам мира, в частности в обеспечении того, чтобы в мирном процессе первоочередное внимание уделялось общинам и жертвам конфликта. Корректировка методов работы с целью их адаптации к

нынешним реалиям является свидетельством намерения правительства продолжить осуществление Соглашения, несмотря на пандемию. Поэтому мы призываем правительство Колумбии продолжать действовать в том же ключе и подчеркиваем основополагающее значение процесса примирения, поскольку многие из наших стран сегодня ощущают преимущества позитивных аспектов таких процессов. Мы также высоко оцениваем усилия Специальной следственной группы Генеральной прокуратуры, призванные принести успокоение жертвам, и настоятельно призываем власти ускорить рассмотрение оставшихся дел. Мы также высоко оцениваем прогресс, достигнутый в рамках трехсторонней рабочей группы по вопросу о переходе на легальное положение бывших комбатантов РВСК. Призываем продолжать сотрудничество в целях урегулирования нерешенных вопросов.

Мы осознаем, что перед Колумбией стоит задача осуществления Заключительного соглашения в чрезвычайных и непростых условиях, однако мы считаем, что тот же дух, который колумбийцы продемонстрировали в самые трудные моменты в истории своей страны, поможет им двигаться вперед. Поэтому мы убеждены, что решительность и упорство, которые проявили предыдущие поколения колумбийцев в деле закладки прочного фундамента страны ценой напряженных усилий и самопожертвования, будут вновь продемонстрированы и в эти непростые времена. Группа «А3+1» вновь заявляет о своей поддержке правительства и народа Колумбии в их стремлении к достижению прочного мира, а также контрольного механизма Организации Объединенных Наций и страновой группы, которые в рамках своей деятельности продолжают вносить бесценный вклад в поддержку всеобъемлющего осуществления Заключительного мирного соглашения. Колумбия должна продолжать двигаться вперед по пути достижения устойчивого развития.

Мы от души поздравляем министра Блум де Барбери и всех граждан Колумбии с 210-й годовщиной независимости, которую они будут отмечать в следующий понедельник.

Г-жа Крафт (Соединенные Штаты Америки) *(говорит по-английски)*: Я благодарю г-на Руиса Массье за представленную им обновленную информацию и работу его сотрудников и выражаю признательность директору Карабали Родальеге за ее

сообщение и самоотверженные усилия по защите прав человека. Мы традиционно приветствуем министра иностранных дел Блум де Барбери, которая принимает участие в сегодняшнем заседании.

Я хотела бы начать свое выступление со слов благодарности в адрес Председателя, г-на Хойсгена, за продемонстрированное им упорство в организации сегодняшнего заседания. Я хотела бы выразить особую признательность тем, кого мы здесь не видим, но кто был в этом зале раньше — я даже представить себе не могу, насколько рано им пришлось прийти, — для того чтобы подготовить все к проведению сегодняшнего заседания, а также представить детальный план и организовать логистику, чтобы мы могли находиться здесь все вместе в условиях безопасности. Я вновь выражаю им благодарность. Г-н Председатель, нам всем стоит поучиться у вас упорству. Вы подаете поразительный пример.

Я воздаю должное правительству и народу Колумбии, а также Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии за их усилия по дальнейшему осуществлению Мирного соглашения в условиях пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19). Пандемия усугубила и без того сложную гуманитарную ситуацию и негативно повлияла на безопасность женщин и девочек. Она осложнила оказание медицинской помощи и предоставление социальных услуг многим из наиболее уязвимых общин Колумбии, включая находящихся в Колумбии 1,8 миллиона венесуэльских беженцев и мигрантов. Перед лицом этих вызовов мы отмечаем решительное стремление президента Дуке Маркеса обеспечить, чтобы эта пандемия не помешала продвижению Колумбии по пути процветания и безопасности. Администрация Трампа по-прежнему солидарна с народом Колумбии. В рамках продолжения нашего давнего партнерства 1 июля мы объявили о поставке 200 аппаратов искусственной вентиляции легких, безвозмездно предоставленных Агентством Соединенных Штатов по международному развитию, в дополнение к почти 13,6 млн долл. США, которые мы уже выделили в поддержку мер реагирования Колумбии на пандемию.

Однако, как я уже отмечала, я также лично привержена этим усилиям. В ходе моих поездок в Колумбию прошлой осенью я смогла лично убедиться в том, как тепло Колумбия принимает нуж-

дающихся, обеспечивая уважение человеческого достоинства всех людей, в том числе беженцев и перемещенных лиц в своей стране. Я не забыла этот трогательный опыт, и очень рада, что сегодня мы смогли собраться вместе для того, чтобы обсудить этот вопрос.

Мы должны вновь подчеркнуть настоятельную необходимость обеспечения защиты колумбийских правозащитников, общественных лидеров, бывших комбатантов и их семей. Прекращение этого насилия и привлечение виновных к ответственности должны стать нашим высшим приоритетом.

В докладе Генерального секретаря (S/2020/603) освещаются последствия продолжающегося связанного с конфликтом насилия для общин сельского населения, афроколумбийцев и представителей коренных народов. Позвольте мне однозначно заявить: в отношении нарушений прав человека должна проводиться политика абсолютной нетерпимости, а репрессии и нападения на представителей гражданского общества должны тщательно расследоваться и преследоваться в судебном порядке.

Мы должны также осудить деятельность незаконных вооруженных группировок и преступных организаций, которые, пользуясь сложившейся в результате этой пандемии ситуацией, вводят меры общественного контроля, устанавливают незаконные контрольно-пропускные пункты и стремятся расширить свой контроль над территорией.

Мы приветствуем последовательные успехи Колумбии в усилиях по борьбе с наркотиками и подтверждаем нашу приверженность дальнейшему партнерству с администрацией Дуке в борьбе с деструктивной незаконной торговлей наркотиками. Соединенные Штаты по-прежнему активно сотрудничают с правительством Колумбии в усилиях по сокращению масштабов выращивания коки и производства кокаина. Расширив свое государственное присутствие, Колумбия будет способствовать комплексному развитию сельских районов и расширению законной экономической деятельности.

Как мы уже заявляли ранее, жизненно важно обеспечивать эффективное отправление правосудия в интересах жертв и привлечение к ответственности за преступления, совершенные на протяжении десятилетий конфликта, совершались ли они Революционными вооруженными силами Ко-

лумбии (РВСК), военизированными формированиями или государственными субъектами, в том числе военными в Колумбии. Для осуществления мирного процесса в Колумбии огромное значение имеет ориентированная на интересы жертв система отправления правосудия в переходный период, способствующая упрочению мира, установлению истины и восстановлению справедливости. Ни у кого не должно быть возможности избежать ответственности.

Заключение Колумбией мирного соглашения является замечательным достижением, однако все мы отдаем себе отчет в том, что насущные потребности множества людей еще не удовлетворены. Крайне важно защищать жизнь общественных лидеров, правозащитников и бывших комбатантов, поддерживать процесс реинтеграции и удовлетворять потребности затронутых конфликтом общин.

Администрация Трампа твердо поддерживает правительство и народ Колумбии в их совместной работе, направленной на обеспечение процветания в будущем.

Г-н Джани (Индонезия) (*говорит по-английски*): Как и другие ораторы, я хотел бы поблагодарить Секретариат за предоставленную нам возможность вернуться в это величественное знание. Как вы и просили, г-н Председатель, я буду краток.

Во-первых, я присоединяюсь к другим ораторам и тепло приветствую министра иностранных дел Колумбии г-жу Клаудию Блум де Барбери. Для нас большая честь приветствовать ее на этом брифинге. Я хотел бы также поблагодарить г-жу Клеменсию Карабали Родадьегу за ее вдохновляющий рассказ об усилиях в поддержку осуществления Заключительного соглашения о прекращении вооруженного конфликта и установлении стабильного и прочного мира на местах. Хотел бы также от имени Индонезии выразить признательность Специальному представителю Генерального секретаря Карлосу Руису Массье Агирре и его сотрудникам за сегодняшний брифинг и за работу Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии.

Хотя коронавирусная инфекция (COVID-19) создает дополнительные проблемы и однозначно сказывается на осуществлении мирного соглашения, нас обнадеживают приверженность всех заинтересованных сторон в Колумбии и их усилия, на-

правленные на адаптацию и обеспечение его дальнейшего осуществления. Вместе с тем позвольте мне сделать три кратких замечания.

Во-первых, что касается прогресса и проблем за отчетный период, то мы отмечаем ряд позитивных шагов, которые были достигнуты, в том числе Специальным судом по вопросам мира, в области правовых гарантий, а также различных программ социально-экономической интеграции. Однако также крайне важно продолжать уделять особое внимание тем областям, в которых не было достигнуто значительного прогресса, таким как программа замещения запрещенных культур, доступ к жилью и выделение земельных участков бывшим комбатантам. Индонезия продолжает призывать все соответствующие стороны удвоить свои усилия для обеспечения эффективного осуществления, устойчивости и успеха этих программ. Ключом к этому являются усилия по реинтеграции. Мы рассчитываем на достижение дальнейшего прогресса, несмотря на эти беспрецедентные и трудные времена.

Во-вторых, мы по-прежнему глубоко обеспокоены продолжающимся насилием в отношении правозащитников, общественных лидеров и бывших комбатантов, а также их убийствами. Поэтому мы призываем к обеспечению большего прогресса в деле практической реализации и осуществления таких соответствующих программ, как план действий Межотраслевой комиссии по вопросам безопасности, женщин-лидеров и правозащитников и «дорожная карта» реинтеграции, с тем чтобы повысить их безопасность. В этой связи мы хотели бы присоединиться к Генеральному секретарю и приветствовать прогресс, достигнутый Специальной следственной группой Генеральной прокуратуры в расследовании преступлений против общественных лидеров, правозащитников и бывших комбатантов. Однако мы также обеспокоены ростом присутствия и активности незаконных вооруженных формирований и преступных организаций в различных регионах. Этому необходимо положить конец. Поэтому мы настоятельно призываем их воздерживаться от насилия, с тем чтобы обеспечить возможность оказания помощи общинам, уже пострадавшим от пандемии COVID-19.

Наконец, мы вновь присоединяемся к Генеральному секретарю и настоятельно призываем все стороны избегать возврата к дискуссиям о возможном

внесении изменений в Заключительное мирное соглашение. Мы считаем, что сейчас не время для изменений, которые могли бы привести к возобновлению поляризации и раскола между колумбийцами. Вместо этого давайте продолжим наращивать позитивную динамику для обеспечения продвижения вперед Заключительного мирного соглашения.

Как и многие другие страны, в результате вспышки COVID-19 Колумбия столкнется в ближайшее время с многочисленными проблемами. Однако мы убеждены в том, что стойкость и мужество народа Колумбии в деле достижения мира, безопасности и развития в своей стране будут и впредь вдохновлять мир. Совет Безопасности обязан оказывать им постоянную поддержку на этом пути.

Г-н Мишон (Франция) (*говорит по-французски*): Я также хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря Карлоса Рухиса Массье Агирре и представляющее гражданское общество Клеменсию Карабали Родадьегу за их соображения. Хотел бы также приветствовать участие в этом заседании министра иностранных дел Колумбии г-жи Клаудии Блум де Барбери.

Прежде всего я хотел бы выразить солидарность Франции с правительством и народом Колумбии в борьбе с коронавирусной инфекцией. Неудивительно, что пандемия также в значительной степени сказывается на осуществлении мирного соглашения, особенно на наиболее уязвимых общинах. В этой связи правительство Колумбии и различные заинтересованные стороны прилагают серьезные усилия для сохранения позитивных результатов в осуществлении мирного соглашения. Мы всецело поддерживаем их в этих усилиях. Как нам хорошо известно, в долгосрочной перспективе успех мирного соглашения зависит от последовательного выполнения всех его элементов.

Мы отмечаем, что усилия по реинтеграции продолжались в последние месяцы, несмотря на пандемию и последствия блокады для производственных проектов. В этом контексте особенно большое значение имеют усилия по реинтеграции бывших комбатантов в систему здравоохранения.

Вместе с тем, к сожалению, в последние месяцы также продолжают убийства бывших комбатантов, общественных лидеров и правозащитников,

что в своем выступлении подробно осветила г-жа Карабали Родадьегу. Пандемия не привела к снижению числа убийств – напротив, незаконные вооруженные группы и преступные организации пользуются сложившейся ситуацией для расширения своего контроля над территорией. Считаем, что сейчас как никогда необходимо усилить ответные меры в этой связи, в том числе в области защиты населения и судебного преследования лиц, виновных в совершении таких актов. В этой связи рассчитываем на достижение прогресса в работе Национальной комиссии по гарантиям безопасности.

Всеобъемлющая система установления истины, обеспечения правосудия, возмещения ущерба и недопущения повторных правонарушений является краеугольным камнем мирного соглашения, как мы регулярно подчеркиваем в Совете Безопасности. С интересом отмечаем желание сторон в Колумбии возложить на Организацию Объединенных Наций функции по проверке соблюдения санкций Специального суда по вопросам мира, что является одним из наиболее новаторских аспектов мирного соглашения, в связи с чем его следует усиливать и придавать ему легитимность настолько, насколько это возможно. Мы разделяем надежду на то, что Контрольная миссия Организации Объединенных Наций в Колумбии внесет свой вклад в обеспечение легитимности этого процесса отправления правосудия в переходный период.

В мирном соглашении предусмотрены также оригинальные решения многих других вопросов в целях устранения коренных причин конфликта в Колумбии, в частности посредством реализации программы замещения запрещенных культур, которую следует активизировать, проведения преобразований в сельских районах, создания возможностей для более широкого участия в политической жизни и урегулирования проблем, касающихся этнических групп, включая положение афроколумбийского меньшинства, а также гендерного равенства. Мы поддерживаем правительство и все заинтересованные в мире стороны в их усилиях по повышению эффективности их работы на этих направлениях.

Мы сознаем также, что пандемия — это не единственная стоящая перед Колумбией проблема. Присутствие в стране внутренне перемещенных лиц и беженцев, особенно из Венесуэлы, является

бременем как для колумбийского общества, так и для экономики страны. Этим людям нельзя оставлять без внимания, тем более лишать их доступа к медицинскому обслуживанию в нынешних условиях пандемии. Мы хотели бы воздать должное Колумбии за проявленное ею великодушие в приеме мигрантов и беженцев. Мы также напоминаем о поддержке, оказываемой ей Европейским союзом, что было наглядно продемонстрировано в ходе конференции, состоявшейся 26 мая в Брюсселе.

Наконец, мы надеемся, что призыв Генерального секретаря к глобальному прекращению огня, поддержанный Советом 1 июля в резолюции 2532 (2020), будет способствовать дальнейшему укреплению мира в Колумбии, во всех районах, где вооруженные группы продолжают прибегать к насилию. Хотя в колумбийском мирном процессе и возникают проблемы, серьезность которых нам хорошо известна, Франция как в своем национальном качестве, так и в качестве члена Совета Безопасности и Европейского союза будет и впредь оказывать поддержку всем сторонам в Колумбии, которые изо дня в день стараются преодолеть эти проблемы.

Г-н Пекстен де Бейтсверве (Бельгия) (*говорит по-французски*): Я благодарю Вас, г-н Председатель, за то, что Вы собрали нас здесь сегодня. Я также признателен всем тем, кто создал возможности для проведения этого заседания. Я хотел бы также поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря Карлоса Руиса Массье за его сообщение, а г-жу Карабали Родальегу — за ее вдохновляющий рассказ об усилиях, прилагаемых ею в защиту прав человека афроколумбийской общины в Кауке. Я приветствую министра иностранных дел г-жу Блум де Барбери, принимающую участие в этом заседании.

Мы признаем принимаемые колумбийскими властями меры реагирования на пандемию коронавирусного заболевания и с удовлетворением отмечаем заверения сторон в том, что, несмотря на сложившуюся ситуацию, они будут и впредь выполнять Заключительное соглашение о прекращении конфликта и установлении стабильного и прочного мира.

Мы по-прежнему глубоко обеспокоены неизменно высоким уровнем насилия в отношении правозащитников, общественных активистов и бывших комбатантов, в том числе из общин коренных

народов и афроколумбийцев, о чем рассказала г-жа Карабали Родальега. Оказывая поддержку местным неправительственным организациям, Бельгия способствует защите правозащитников, в том числе в департаменте Каука, которые призывают принимать меры коллективной, а не только индивидуальной защиты. Для прекращения такого насилия необходимо принимать дальнейшие эффективные меры, и мы настоятельно призываем Национальную комиссию по гарантиям безопасности регулярно проводить совещания, чтобы в партнерстве с организациями гражданского общества добиться роспуска незаконных вооруженных групп. Мы с интересом ожидаем развертывания всеобъемлющей программы защиты женщин-общественных лидеров и правозащитниц, которая особенно необходима в свете заметного увеличения числа случаев сексуального и гендерного насилия в результате ввода режима изоляции.

Мы приветствуем усилия по реинтеграции бывших комбатантов посредством, например, утверждения производственных проектов и их координации с программами развития территорий. Проведение всеобъемлющей реформы в сельских районах, в частности в том, что касается доступа к земле, остается одной из главных задач в деле обеспечения устойчивости процесса реинтеграции.

Другим источником беспокойства для Бельгии является тяжелое положение детей в условиях конфликта, и поэтому в настоящее время наша страна содействует усилиям Совета по подготовке соответствующих выводов в ответ на доклад Генерального секретаря. Серьезную обеспокоенность по-прежнему вызывают вербовка и использование детей незаконными вооруженными группами и преступными организациями. Мы призываем Национальный совет по вопросам реинтеграции возобновить деятельность его рабочей группы по проблемам детей. Кроме того, мы встревожены поступающими в последнее время сообщениями о совершаемых военнослужащими Колумбийских вооруженных сил сексуальных надругательствах над несовершеннолетними. Мы ожидаем углубленного расследования таких случаев.

Бельгия уделяет особое внимание процессу отправления правосудия в переходный период в Колумбии и приветствует прогресс, достигнутый Специальным судом по вопросам мира, Комиссией

по установлению истины и Специальной группой по розыску лиц, которые считаются пропавшими без вести в контексте и в результате вооруженного конфликта. Мы подчеркиваем особую важность того, чтобы эти учреждения могли работать независимо. Мы выступаем за то, чтобы Контрольная миссия Организации Объединенных Наций в Колумбии вносила свой вклад в обеспечение контроля за соблюдением санкций, вводимых Специальным судом по вопросам мира.

В заключение отмечу, что Совет поддержал призыв Генерального секретаря к глобальному прекращению огня. Мы надеемся, что этот призыв будет услышан и в Колумбии. Мы настоятельно призываем действующие там вооруженные группы воздерживаться от любых форм насилия и призываем все стороны воспользоваться этой возможностью для продвижения по пути к миру.

Г-н Данг (Вьетнам) (*говорит по-английски*): Я благодарю Председателя и Секретариат за созданные ими возможности для проведения этого заседания в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций. Я присоединяюсь к другим ораторам и тепло приветствую принимающих участие в сегодняшнем заседании министра иностранных дел Колумбии Ее Превосходительство г-жу Клаудию Блум де Барбери и Постоянного представителя Колумбии. Я также благодарю г-на Карлоса Руиса Массье и г-жу Клементию Карабали Родальегу за их информативные сообщения. Наша делегация хотела бы высказать следующие соображения.

Во-первых, мы разделяем выраженную в докладе Генерального секретаря (S/2020/603) обеспокоенность возникшими в отчетный период трудностями в осуществлении в Колумбии Заключительного соглашения о прекращении конфликта и установлении стабильного и прочного мира, а также связанных с обеспечением мира программ, особенно ввиду негативных последствий пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19). Мы высоко ценим усилия правительства, а также полезную помощь со стороны Организации Объединенных Наций и международного сообщества в борьбе с пандемией и в преодолении этого трудного периода. Мы верим и рассчитываем, что правительство Колумбии, национальные политические партии и другие заинтересованные стороны, Организация Объединенных Наций и региональные и международные организа-

ции будут прилагать дальнейшие усилия для принятия всех необходимых мер по борьбе с пандемией COVID-19 в интересах населения, особенно тех, кто проживает в затронутых конфликтом районах.

Во-вторых, мы поддерживаем усилия правительства и Конгресса Колумбии, прилагаемые ими для обсуждения законопроектов и конституционной реформы. Главная обязанность правительства, парламента и всех политических партий – служить народу своей страны. Поэтому мы призываем стороны в Колумбии начать конструктивный диалог по вопросам осуществления заключительного мирного соглашения с целью добиться примирения, солидарности и прогресса на благо всех граждан. Хотя направленные на реинтеграцию усилия заслуживают высокой оценки, важно также отметить, что этот процесс будет длительным и потребует терпения, политической воли и практических мер. Мы высоко ценим усилия правительства и его партнеров по обеспечению учета конкретных потребностей и роли женщин, детей, молодежи и этнических групп.

В-третьих, мы обеспокоены насилием, столкновениями и продолжающимися убийствами общественных активистов, бывших комбатантов и правозащитников. Мы призываем соответствующие стороны прислушаться к призыву Генерального секретаря к глобальному прекращению огня. Мы надеемся, что правительство Колумбии и Армия национального освобождения будут и впредь принимать необходимые меры и в полной мере задействуют предусмотренный в заключительном мирном соглашении механизм гарантий безопасности для защиты гражданского населения, особенно женщин и детей, в затронутых конфликтом районах. В этой связи важно также активизировать усилия по обеспечению безопасности и достижению развития в затронутых конфликтом общинах путем принятия практических мер. Именно обеспечение благополучия этих общин позволит подтвердить и сохранить ценности мира.

В-четвертых, мы отмечаем прогресс, достигнутый в деле реинтеграции бывших комбатантов благодаря осуществлению индивидуальных и коллективных программ и проектов социально-экономического развития, особенно в период пандемии COVID-19. Мы рассчитываем на то, что Национальный совет по реинтеграции совместно с Органи-

заций Объединенных Наций и региональными и международными организациями будет оказывать активную поддержку финансовым механизмам и рекомендовать соответствующие инициативы, с тем чтобы помочь бывшим комбатантам вернуться к нормальной жизни.

В заключение мы хотели бы вновь заявить о нашей поддержке колумбийского народа в его стремлении к достижению мира и стабильности. Мы привержены конструктивному сотрудничеству с Организацией Объединенных Наций, региональными и международными организациями и соответствующими заинтересованными сторонами для содействия мирному процессу в этой стране.

Г-н Сингер Вайзингер (Доминиканская Республика) (*говорит по-испански*): Прежде всего я хотел бы приветствовать министра иностранных дел Блум де Барбери и передать наши наилучшие пожелания колумбийскому народу. Мы благодарим г-на Руиса Массье за его выступление и г-жу Карабали Родальегу за то, что она поделилась с нами своим опытом.

Что касается воздействия коронавирусной инфекции на братскую страну Колумбию, то мы позитивно оцениваем профилактические меры, принятые правительством и Общей альтернативной революционной силой, и призываем их продолжать добиваться прогресса в осуществлении мирного соглашения, несмотря на вызовы, порожденные этой пандемией. Мы вновь заявляем о том, что Доминиканская Республика поддерживает мирный процесс в Колумбии, и призываем все стороны продолжать конструктивное сотрудничество до тех пор, пока не будут достигнуты мир и национальное примирение, к которым стремятся колумбийцы.

Поддержка и защита женщин-правозащитниц и женщин — общественных лидеров должны оставаться приоритетной задачей на пути к национальному примирению. Многие из них по-прежнему становятся жертвами убийств либо получают угрозы в свой адрес, как это произошло с г-жой Карабали Родальегой. Мы по-прежнему обеспокоены насилием в отношении бывших комбатантов и общинных лидеров. Поддерживаем любые меры по обеспечению надлежащего расследования нарушений прав человека и привлечения виновных к ответственности. Поэтому мы призываем правительство задействовать существующие органы, механизмы и ин-

ституты, такие как Комплексная программа гарантий для женщин-лидеров и правозащитников, для того чтобы гарантировать безопасность этих лиц и их общин, особенно с учетом влияния пандемии на их безопасность. Мы надеемся, что будут предприняты усилия по осуществлению этой программы.

Считаем, что в соответствии с мирным соглашением и резолюцией 2366 (2017) важно выделять больше ресурсов на услуги по защите и отправлению правосудия в интересах жертв гендерного насилия, в первую очередь в интересах общин лиц африканского происхождения и коренных народов. К таким усилиям относится поощрение конструктивного участия должностных лиц этих общин и женских организаций. Для того чтобы оправдать ожидания жертв, важно, чтобы все субъекты вносили полноценный вклад в работу Всеобъемлющей системы установления истины, обеспечения правосудия, возмещения ущерба и недопущения повторных правонарушений. Доминиканская Республика приветствует прогресс, достигнутый в рассмотрении дел, возбужденных Специальным судом по вопросам мира. Мы также позитивно оцениваем возможное включение в мандат Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии, продление которого намечено на сентябрь, функций проверки соблюдения санкций, введенных органами правосудия переходного периода. Важно, чтобы все усилия были ориентированы на потребности жертв.

Кроме того, мы хотели бы воздать должное правительству Колумбии, чья программа замещения запрещенных культур позволила примерно 99 тысячам семей, главами 35 304 из которых являются женщины, начать получать средства к существованию из законных источников. Тот факт, что 96 процентов семей, принявших участие в этой программе, выполнили свое обязательство по замещению листа коки и переходу к легальной экономической деятельности, говорит об успехе этой правительственной инициативы.

Доминиканская Республика осуждает все серьезные нарушения в отношении детей, в частности сексуальное насилие и вербовку и использование детей, в том числе венесуэльских детей. Мы воздаем должное правительству за его усилия по урегулированию этой ситуации и обеспечению того, чтобы освобождение и реинтеграция детей осу-

ществлялись в соответствии с международными стандартами и на основе подхода, ориентированного на общины и семьи и наилучшее обеспечение интересов ребенка.

Наконец, мы обеспокоены тем, что после истечения краткосрочного прекращения огня, объявленного Армией национального освобождения (АНО), в районах, где отмечается присутствие АНО и других незаконных вооруженных группировок, возобновились акты насилия и столкновения. Подчеркиваем, что АНО должна освободить всех похищенных лиц и прекратить все виды незаконной деятельности в качестве жеста доброй воли и демонстрации своего решительного стремления к установлению мира. Мы вновь заявляем о нашей решительной поддержке Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии и ее усилий по построению прочного мира.

Г-н Небензя (Российская Федерация): Мы, как и другие члены Совета, также благодарим Секретариат и всех причастных к организации и проведению сегодняшнего заседания. Благодарим главу Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии г-на Карлоса Руиса Массеё за представление доклада Генерального секретаря (S/2020/603) о работе Контрольной миссии, выполнении обязательств по Заключительному соглашению о прекращении конфликта и установлении стабильного и прочного мира и о ситуации в стране, которая, как и другие страны, не избежала пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19). Приветствуем традиционное участие в этой встрече министра иностранных дел Колумбии Клаудии Блум. Мы, как и остальные, внимательно выслушали интересные оценки Клеменсии Карабали Родальеги.

Мы рассчитываем, что по мере улучшения эпидемиологической обстановки в Колумбии колумбийцы будут срочно наверстывать все то, что застопорилось или замедлилось за время борьбы с коронавирусом. Как верно отмечается в докладе Генерального секретаря, стране необходим немедленный прогресс по всем направлениям — от аграрных реформ, политической и социально-экономической реинтеграции бывших комбатантов до обеспечения их безопасности. Мирный процесс в Колумбии не должен встать на паузу. Важно как можно скорее реанимировать диалог между различными политическими силами для достижения взаимопонима-

ния по ключевым вопросам дальнейшего развития страны и проведения реформ.

Приветствуем декларируемую руководством Колумбии приверженность обязательствам, закрепленным в Заключительном соглашении о мире, и полностью разделяем призывы Генерального секретаря о необходимости их полного выполнения. Соглашение в том виде, в котором оно было подписано три с половиной года назад, признано Генеральным секретарем и Советом Безопасности Организации Объединенных Наций в качестве основы урегулирования. Именно оно сделало возможной широкую международную поддержку мирного процесса. Надеемся, что все политические силы страны проявят необходимую национальную ответственность и сфокусируются на его исполнении.

Сожаляем, что односторонние инициативы прекращения огня, предложенные в соответствии с призывами Генерального секретаря, остались без ответа властей страны. Хотим напомнить, что устойчивый мир невозможен без участия всех ключевых сил, включая Армию национального освобождения.

Призываем Боготу как можно скорее урегулировать с Гаваной и Осло вопрос о статусе находящихся на острове переговорщиков на основе конструктивного диалога. При этом необходимо обеспечить соблюдение имеющихся «гарантийных протоколов». Напомню, что Куба принимает этих людей на своей территории во исполнение своих международных посреднических обязательств.

Завершая, хотелось бы повторить, что здесь, в Совете, мы не раз называли Колумбию «витриной» эффективной международной поддержки. И сегодня она должна оправдать это доверие, став «витриной» национальной ответственности.

Россия в качестве постоянного члена Совета Безопасности готова и впредь оказывать поддержку колумбийскому мирному процессу при условии приверженности правительства полноформатному выполнению Заключительного мирного соглашения. Рассчитываем, что Контрольная миссия Организации Объединенных Наций в Колумбии продолжит играть значимую роль в содействии реинтеграции бывших участников вооруженных группировок в мирную жизнь и политическую деятельность.

Г-н Юргенсон (Эстония) (*говорит по-английски*): Мы хотели бы поблагодарить докладчиков и приветствовать министра иностранных дел Республики Колумбия г-жу Клаудию Блум де Барбери, которая принимает участие в этом заседании.

На фоне кризиса, связанного с распространением коронавирусной инфекции (COVID-19), стали очевидными системные недостатки и неравномерность в осуществлении Заключительного соглашения о прекращении конфликта и установлении стабильного и прочного мира. Мы подчеркиваем важность обеспечения того, чтобы все жители Колумбии имели равный доступ к основным услугам, в том числе в сфере образования и здравоохранения. Мы приветствуем усилия, предпринимаемые правительством Колумбии для борьбы с пандемией и для создания совместно с Общей альтернативной революционной силой рабочей группы по борьбе с COVID-19 в рамках Национального совета по вопросам реинтеграции. Важно, чтобы все вооруженные группы прекратили боевые действия в Колумбии в этот крайне важный период в соответствии с резолюцией, принятой в отношении COVID-19 (резолюция 2532 (2020)).

Прочного мира невозможно достичь без установления справедливости. Убийства бывших комбатантов, общественных лидеров и правозащитников по-прежнему имеют место и во время пандемии, что еще раз подчеркивает необходимость безотлагательного принятия конкретных мер по решению этой проблемы. Мы приветствуем прогресс, достигнутый Специальной следственной группой Генеральной прокуратуры в расследовании этих преступлений.

Мы также глубоко обеспокоены тем, что пандемия спровоцировала рост числа случаев сексуального и гендерного насилия, что приводит к еще более серьезным последствиям для женщин-активисток и общественных лидеров. Уровень насилия в отношении этнических групп и представителей коренного населения также остается высоким в период пандемии, что по-прежнему вызывает серьезную озабоченность.

Мы призываем правительство Колумбии планомерно и последовательно прилагать усилия в целях предотвращения нападений на людей, которые защищают основные права человека. Важно проводить расследования и привлекать виновных в нару-

шениях к ответственности. Необходимо разорвать порочный круг насилия и безнаказанности. Жертвы и их семьи имеют право на восстановление справедливости, установление истины и возмещение ущерба.

В рамках отправления правосудия в переходный период должны в полной мере учитываться особые потребности свидетелей и жертв, особенно детей, связанные с защитой. Крайне важное значение в этой связи имеет работа Всеобъемлющей системы установления истины, обеспечения правосудия, возмещения ущерба и недопущения повторных правонарушений. Важно гарантировать независимое функционирование всех механизмов правосудия переходного периода.

Мы осуждаем вербовку и использование детей незаконными вооруженными группировками и преступными организациями, которая по-прежнему имеет место. Вербовке и использованию детей необходимо положить конец.

Мы настоятельно призываем правительство Колумбии регулярно проводить заседания Национальной комиссии по гарантиям безопасности. Необходимо также принимать более эффективные меры реагирования в связи с ранними предупреждениями Канцелярии Омбудсмана по линии межведомственной комиссии.

Мы вновь заявляем о том, что настоятельно необходимо продвигаться вперед в осуществлении Заключительного мирного соглашения для обеспечения прогресса, несмотря на сложные обстоятельства.

Наконец, мы призываем все стороны продолжать сотрудничество, придерживаясь конструктивного настроя, в целях установления прочного мира. Мы хотели бы заявить, что Эстония решительно поддерживает всестороннее осуществление Заключительного мирного соглашения.

Г-н Яо Шаоцзюнь (Китай) (*говорит по-китайски*): Прежде всего я хотел бы, как и предыдущие ораторы, поблагодарить всех сотрудников Секретариата за то, что они, несмотря на риск, обеспечили проведение этого заседания. Китай приветствует участие в заседании министра иностранных дел Клаудии Блум де Барбери. Мы благодарим Специального представителя Генерального секре-

таря Карлоса Руиса Массье и г-жу Клементию Карабали Родальегу за их сообщения.

Колумбийский мирный процесс стал стандартом, на который следует ориентироваться при урегулировании споров путем переговоров и на основе диалога. В последние месяцы колумбийское правительство и другие заинтересованные стороны совместно прилагают усилия для преодоления трудностей, связанных с распространением коронавирусной инфекции, и продолжают содействовать проведению преобразований в сельских районах, сокращению масштабов нищеты на основе развития, реинтеграции бывших комбатантов и институциональному строительству, а также укреплению судебной системы. Механизмы последующей деятельности в связи с мирным соглашением эффективно функционируют, и достигаются результаты в процессе миростроительства. Китай высоко оценивает и поддерживает конструктивные усилия, предпринимаемые в этой связи правительством Колумбии.

Как упоминается в докладе Генерального секретаря (S/2020/603) и было отмечено в сообщении Специального представителя Генерального секретаря Массье, в процессе осуществления Заключительного соглашения о прекращении конфликта и установлении стабильного и прочного мира существуют трудности. Китай считает, что для эффективного и стабильного осуществления мирного соглашения в полном объеме основное внимание следует уделять достижению надлежащего баланса и синергии между двумя взаимозависимыми и неотделимыми друг от друга компонентами, а именно развитием и безопасностью. Безопасность без поддержки развития можно сравнить с рекой без родника. И напротив, стремиться к развитию без обеспечения безопасности — то же самое, что строить воздушные замки. В целях содействия миру посредством развития следует уделять особое внимание перспективам развития. В колумбийском мирном соглашении уделяется значительное внимание реформе сельских районов и программам развития, а также борьбе с нищетой и ее искоренению. Эти элементы в совокупности также представляют собой комплексный подход к устранению коренных причин конфликта.

Китай призывает правительство Колумбии преодолеть трудности, продолжать осуществлять

программы развития на основе территориального подхода и активизировать усилия по содействию сбалансированному, всеохватному и устойчивому развитию, особенно путем оказания помощи тем, у кого нет земли или ее недостаточно, в получении доступа к ней.

Китай поддерживает усилия правительства Колумбии по укреплению развития инфраструктуры на территориях, наиболее затронутых конфликтом, включая такие составляющие инфраструктуры, как транспорт, ирригация и электроснабжение, а также по предоставлению основных государственных услуг, в том числе в области образования, здравоохранения и предоставления жилья, в целях сокращения неравенства между городскими и сельскими районами и между территориями.

Для обеспечения прочного мира необходимо наращивание потенциала. В преамбуле мирного соглашения говорится:

«Подчеркивая, что мир стал повсеместно считаться одним из высших прав человека и необходимым условием для осуществления всех других прав и обязанностей, возлагаемых на отдельных лиц и граждан».

В докладе Генерального секретаря отмечается, что нестабильная ситуация в области безопасности, сложившаяся в последнее время в некоторых районах страны, и продолжающаяся деятельность незаконных вооруженных групп и преступных организаций привели к перемещению населения. Время от времени происходят убийства бывших комбатантов и общинных работников, и по-прежнему имеет место вербовка детей-солдат.

Китай призывает все стороны колумбийского процесса активизировать усилия по борьбе с такой преступной деятельностью путем максимально эффективного использования механизмов, созданных в рамках мирного соглашения, включая Национальную комиссию по гарантиям безопасности, для оказания поддержки правительству в дальнейшем содействии осуществлению программ замещения запрещенных культур и устранении факторов, способствующих совершению преступлений.

Китай предпринимает конкретные действия для поддержки мирного процесса в Колумбии. Наши страны плодотворно сотрудничают в таких областях, как сельское хозяйство, сокращение мас-

штабов нищеты, энергетика и горнодобывающая промышленность. Ускорению развития Колумбии способствует ряд совместных инфраструктурных проектов, таких как строительство автомагистралей и угольных электростанций.

В целях смягчения последствий коронавирусной болезни правительство Китая, собрав их в своих провинциях и городах и на партнерских предприятиях, безвозмездно передало в дар различным общинам Колумбии средства индивидуальной защиты и медицинские принадлежности, включая тест-наборы, маски для лица, защитные очки, платья, инфракрасные термометры и аппараты вентиляции.

Китай намерен и впредь поддерживать Колумбию в достижении устойчивого развития и строительстве прочного мира. Специальный представитель Генерального секретаря Массё и Контрольная миссия Организации Объединенных Наций в Колумбии оказывают стране ценную помощь в осуществлении мирного соглашения. Китай высоко оценивает эти усилия. Надеемся, что Миссия будет играть более активную роль в обеспечении мира и стабильности в Колумбии, при этом уважая суверенитет, независимость, единство и территориальную целостность страны. Надеемся, что со своей стороны, правительство Колумбии и другие заинтересованные стороны будут добросовестно выполнять свои собственные функции и обязательства, работать на благо страны и ее народа и поддерживать добрые услуги Организации Объединенных Наций и ее Контрольной миссии, с тем чтобы колумбийский мирный процесс продолжал набирать обороты и приносил более ощутимые результаты.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас я сделаю заявление в своем качестве представителя Германии.

Прежде всего позвольте мне поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря Карлоса Руиса Массё за его заявление и в его лице сотрудников Организации Объединенных Наций в Колумбии за их работу в очень непростых условиях. Я хотел бы также поблагодарить г-жу Карабали Родальегу за ее весьма впечатляющее выступление и за ее самоотверженную работу в качестве защитника прав человека в ее стране. С большой радостью отмечаю участие в этом заседании министра иностранных дел Колумбии г-жи Клаудии

Блум де Барбери, поскольку у нее есть немецкие корни. Что еще более важно, ее участие является наглядным подтверждением приверженности Колумбии мирному процессу и поддержке работы Совета Безопасности, поэтому я еще раз благодарю ее за участие в этом заседании. Я сделаю шесть кратких замечаний.

Во-первых, как и многие выступавшие до меня ораторы, мы глубоко обеспокоены числом жертв среди правозащитников. Мы видим, что общественные лидеры и правозащитники, поддерживающие Заключительное мирное соглашение о прекращении конфликта и установлении стабильного и прочного мира, группы коренного населения и афроколумбийцев, а также правозащитники-женщины по-прежнему находятся в особо опасном положении. Меня поразили данные, приведенные г-жой Карабали Родальегой в ее выступлении, согласно которым с начала этого года в Колумбии было убито 160 общественных деятелей и правозащитников — это 160 людских судеб. Я просто хочу повторить имена некоторых из тех, кого она упомянула: Карина Гарсиа, Кристина Баутиста и Паола дель Кармен Мена Ортис.

Во-вторых, мы воздаем должное Всеобъемлющей системе установления истины, обеспечения правосудия, возмещения ущерба и недопущения повторных правонарушений, которая продолжает свою благородную работу. Позвольте мне напомнить, что в прошлом году мы встречались с представителями Всеобъемлющей системы как члены Совета, и они проводят выдающуюся работу. Рассчитываем на то, что Контрольная миссия Организации Объединенных Наций в Колумбии может внести свой вклад в обеспечение контроля за соблюдением санкций, введенных Специальным судом по вопросам мира.

В-третьих, мы приветствуем вновь подтвержденную Кубой приверженность сохранению своего статуса гаранта мирного соглашения с Революционными вооруженными силами Колумбии.

В-четвертых, Колумбия, как и другие страны, особо пострадала от коронавирусной инфекции. Инфекция особенно сильно сказалась на положении женщин и девочек в плане безопасности. Мы также наблюдаем существенный рост масштабов сексуального и гендерного насилия и продолжающееся насилие в отношении женщин-лидеров и

женщин из числа бывших комбатантов. Кроме того, мы потрясены тем, что в докладе Генерального секретаря (S/2020/603) отмечается рост бытового насилия на 150 процентов.

Мое последнее замечание касается вопроса, который многие уже затронули, но который является ключевым, как мы убедились в прошлом году в ходе нашего визита, а именно: крайне важно обеспечить присутствие государственных институтов в отдаленных и затронутых конфликтом районах и гарантировать государственное присутствие для того, чтобы положить конец безнаказанности и создать безопасную и стабильную обстановку для всех колумбийцев.

Сейчас я возвращаюсь к своим обязанностям Председателя Совета.

Слово предоставляется министру иностранных дел Колумбии.

Г-жа Блум де Барбери (Колумбия) (*говорит по-английски*): Благодарю Вас, г-н Председатель, за организацию этого заседания, а также за все выступления и поддержку со стороны членов Совета Безопасности. Я благодарю Генерального секретаря Антониу Гутерриша и его Специального представителя Карлоса Руиса Массея за представленный доклад (S/2020/603) и за упорную работу Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии. Я также принимаю к сведению заявление, с которым на этом заседании выступила г-жа Клеменсия Карабали Родальега.

Как и все другие страны, Колумбия сталкивается с огромными проблемами в связи с пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19). Наше правительство осуществляет комплексные меры по охране здоровья населения, оказанию поддержки его наиболее уязвимым слоям, сохранению рабочих мест и поддержанию уровня благосостояния наших граждан.

Даже в условиях этой пандемии мы по-прежнему твердо привержены осуществлению положений принятого в 2016 году Заключительного соглашения о прекращении вооруженного конфликта и установлении стабильного и прочного мира в Колумбии. Мы прилагаем все усилия для достижения прогресса по каждому из направлений стратегии «Достижение мира путем обеспечения

законности». Ее осуществление является одним из приоритетов правительства президента Дуке.

Предусмотренные в соглашении рамки по-прежнему функционируют. Национальный совет по вопросам реинтеграции, а также различные трехсторонние рабочие группы периодически проводят заседания. Комиссия по вопросам последующей деятельности, содействия и контроля за ходом выполнения Заключительного соглашения за отчетный период провела шесть заседаний.

Все учреждения, занятые в осуществлении стратегии «Достижение мира путем обеспечения законности», приняли меры по предотвращению COVID-19 и снижению рисков. В число бенефициаров этих мер входят бывшие комбатанты, пострадавшие лица и фермеры, которые принимают участие в национальной программе замещения запрещенных культур. В 24 бывших территориальных зонах для обучения и реинтеграции действуют протоколы для принятия в тесной координации с местными органами власти усилий, направленных на недопущение распространения заболевания и при необходимости направление пациентов в медицинские центры.

Мы также продолжаем активно работать над утверждением и реализацией проектов в 170 муниципалитетах, которые в наибольшей степени страдают от нищеты и насилия и в которых осуществляются программы развития с территориальной направленностью. Усилия по стабилизации финансируются главным образом из национального бюджета, наряду с другими государственными и частными источниками, а также за счет международного сотрудничества. Международные субъекты по-прежнему привержены оказанию поддержки, так как они убеждены в том, что эта деятельность дает плоды. В регионах, где осуществляются эти программы развития, в период полномочий президента Дуке за счет поступлений от добычи нефти и полезных ископаемых было профинансировано 186 проектов на сумму 423 млн долл. США. Правительственные учреждения также продолжают оказывать поддержку 100 000 семей, которые выразили готовность отказаться от выращивания коки и перейти на законные способы получения дохода.

Помимо решения проблем, возникающих в связи с осуществлением соглашения и реагированием на пандемию, Колумбия продолжает вы-

делять значительные ресурсы для оказания помощи 1,8 миллиона венесуэльских граждан, которые были вынуждены покинуть свою страну.

Для предотвращения новых циклов насилия решающее значение имеет успешная и устойчивая реинтеграция бывших комбатантов. Мы продолжаем предпринимать решительные шаги в поддержку производственных проектов. Число бенефициаров проектов, реализованных в первой половине этого года, увеличилось на 71 процент по сравнению с тем же периодом 2019 года. Бывшие территориальные зоны для обучения и реинтеграции должным образом функционируют на административном уровне, и правительство гарантирует предоставление необходимых товаров, услуг и предметов снабжения. Несмотря на то, что срок действия правового статуса таких зон давно истек, объемы поставок продовольствия были увеличены. Бывшим комбатантам, проживающим как в зонах для обучения и реинтеграции, так и за их пределами, по-прежнему выплачиваются ежемесячные пособия.

Был повышен уровень охвата цифровой связью в целях предоставления доступа к образованию и технической помощи для поддержки производственных проектов. Агентство по реинтеграции и нормализации начало использовать виртуальные механизмы для оказания помощи бывшим комбатантам. Кроме того, Агентство по вопросам территориального обновления провело виртуальные совещания в целях укрепления отношений между центральными и региональными органами власти и адаптации институциональной поддержки с учетом инструментов планирования на местном уровне.

Обеспечение безопасности и защиты бывших комбатантов, правозащитников, общественных лидеров и общин остается нашей главной задачей. Правительство разработало меры для принятия 15 различными ведомствами в целях повышения эффективности превентивной деятельности, индивидуальной и коллективной защиты, а также поддержки в деле проведения расследований и судебного преследования, причем все эти меры опираются на всеобъемлющую концепцию безопасности в контексте реинтеграции и политики абсолютной нетерпимости по отношению к любым противоправным действиям со стороны государственных должностных лиц.

В отчетный период мы подробно проанализировали угрозы в плане безопасности, существующие в муниципалитетах Итуанго и Кальдоно. Для выполнения вынесенных нами рекомендаций в отношении создания более безопасных мест для жителей этих районов потребовалось определенное время. На основе тесной координации действий между национальными и местными органами власти и при поддержке со стороны Миссии бывших комбатантов удалось переселить из Итуанго в муниципалитет Мутата. Были также утверждены меры обеспечения защиты, которые просили принять бывшие комбатанты-женщины.

По состоянию на 8 июля Генеральной прокуратуре удалось продвинуться вперед в расследовании 146 из 294 преступлений, зарегистрированных с момента подписания соглашения, в отношении бывших комбатантов и их семей. Таким образом был достигнут прогресс в работе над 49,7 процента дел. На сегодняшний день выдано 198 ордеров на арест за такие преступления, как убийство, покушение на убийство и насильственное исчезновение, в том числе 51 ордер на арест выявленных подстрекателей, а также было вынесено 27 обвинительных приговоров в отношении лиц, ответственных за эти преступления.

Результаты проведенных расследований совершенно ясно указывают на то, что эти нападения связаны с теми непростыми условиями, которые сложились в настоящее время, и угрозой, которую создают организованные вооруженные группы, занимающиеся незаконным оборотом наркотиков и незаконной добычей полезных ископаемых. К этим преступным элементам относятся нереинтегрированные члены Революционных вооруженных сил Колумбии, террористическая группа Армия национального освобождения (АНО) и другие группировки, занимающиеся транснациональной организованной преступностью. Нельзя забывать о том, что в период с 2013 по 2017 год в стране наблюдался экспоненциальный рост производства запрещенных культур. Сегодня мы вынуждены преодолевать последствия бездействия, которое имело место в тот период, в условиях, когда появились новые угрозы для наиболее уязвимых общин, общественных лидеров и правозащитников.

Правительство президента Дуке твердо намерено добиться сокращения масштабов выра-

щивания запрещенных культур и содействовать предоставлению общинам возможностей для замещения запрещенных культур. Согласно последнему докладу системы мониторинга Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в 2019 году Колумбия сократила на 9 процентов площади, засеянные кокой. Это уже второй год, когда стране удалось добиться снижения этого показателя. Колумбия не сможет достичь желаемого мира, если нелегальная экономика будет и далее приносить прибыль. Для решения этой проблемы необходимы международное сотрудничество и совместная ответственность.

Осуществление соглашения является двусторонним процессом и требует твердой приверженности как со стороны государства, так и со стороны политической партии ОАРС. Мое правительство вновь заявляет о необходимости того, чтобы Миссия потребовала от ОАРС предоставления информации, в частности, о группах наркоторговцев, о местонахождении пропавших без вести лиц, о передаче активов в целях содействия выплате компенсаций жертвам, о вербовке детей группами диссидентов и о местах установки наземных мин.

Наше правительство продолжает оказывать поддержку системе правосудия переходного периода, включая обеспечение финансирования всех ее механизмов. Я должна подчеркнуть, что в бюджете не было и не будет никаких сокращений. Успешное отправление правосудия в переходный период зависит от соблюдения прав жертв, особенно в плане восстановления справедливости, установления истины и возмещения ущерба.

В рамках соглашения были определены различные санкции и восстановительные меры в зависимости от степени сотрудничества и признания со стороны тех, кто подпадает под юрисдикцию. Соглашение также предусматривает проверку соблюдения санкций в целях защиты прав жертв. Действуя в тесном сотрудничестве с Миссией, наше

правительство инициировало процесс межучрежденческой координации с целью создания системы, которая позволит надлежащим образом выполнить эту задачу после того, как Специальный суд по вопросам мира начнет вводить санкции.

Наконец, я хотела бы упомянуть об активном одностороннем прекращении огня, о котором 29 марта объявила террористическая группа АНО, и о ее недавней просьбе, касающейся двустороннего прекращения огня. Правительство вновь решительно заявляет, что эта предполагаемая готовность к миру должна воплотиться в конкретные действия со стороны АНО, такие как освобождение всех похищенных лиц и прекращение всей преступной деятельности.

Следует внести ясность: АНО не выполнила обещание, взятое в марте, и нет никаких признаков того, что она выполнит свое новое обещание. Колумбийские власти не намерены прекращать выполнять свою конституционную задачу по защите собственных граждан от той угрозы, которую создает эта террористическая и преступная группа.

Правительство президента Ивана Дукэ твердо привержено построению мира с соблюдением законности. Поддержка со стороны Организации Объединенных Наций имеет жизненно важное значение для достижения дальнейшего прогресса в деле стабилизации и развития территорий, которые в наибольшей степени страдают от насилия и нищеты. В ситуации нынешнего глобального кризиса мы не ослабим усилий и будем продолжать использовать все доступные ресурсы, чтобы добиться тех результатов, которых заслуживают наши граждане.

Председатель (говорит по-английски): Список ораторов исчерпан. Сейчас я приглашаю членов Совета на неофициальные консультации для дальнейшего обсуждения этого вопроса.

Заседание закрывается в 12 ч 20 мин.